

# A MUNKA

XVI. évfolyam, 45. szám.

Ara 16 fillér

Salgótarján, 1938 november hó 5

## Köszöntünk Felvidék!

(-ány.) Ez a csodálatosan gyönyörű ős, mely most annyi mindent megmozgatott, elhozta nekünk a Felvidék hegycsorzójának ózondus fuvallatát, hogy ujult erővel idézz fel bennünk a magyar igazságot való hitvallásunkat s a közeli viszontlátás és testvéri ölekezés könnyes örömvé változtassa. Egy millió magyar testvért kapunk vissza legszorosabb állami és nemzeti közösségünkbe, olyan magyarokat, akik egy test, egy vér, egy hit velünk és akiknek földje a miénk a legszorosabban összefügg. A politika kegyetlen, mert s mesterséges határai, melyek husz éven keresztül elválasztottak bennünket, összeomlottak. Elválasztottak bennünket egymástól a hazugság, a rabló és kapzsi éhség s a rosszülatu ármány pókjainak hálójával, de nem tudott válaszfalakat emelni közénk a husz keseres esztendő alatt sem az élet, szellem közösségén, mert azok megmaradtak tömör tömbben magyarok s a husz éves harc, szenvedés, népi közösségvállalás csak jobba és igazabbá edzette őket az anyaországi magyarság némely részénél is.

Hittük az 1918-as mesterséges és erőszakos rendezés óta rendületlenül hirdette, hogy a vér, a föld, a történet és az emberiség igazságainak győznie kell. Hittünk és hiszünk egy jobb és igazabb magyar európaiasságban s hittük és hiszük, hogy a Felvidék ennek az európai magyarságnak megtagadhatatlanul választott otthona. Tudtuk és hittük, hogy ez a most vizsátérő magyarság sohasem lesz külön politikai és szellemi egész, külön egység, de mindenben a dunántúli, a dunai, a középmagyarországi és a felsőtiszai magyar népességnek integráns része marad.

Most, hogy visszatérnek körünkbe újra ezek a magyarok, sokat várunk tőlük. Várjuk a munka, a tisztesség és a becstel, az erkölcsi és emberi komolyság, felelősségvállalás híradását tőlük, amire közeletünknek olyan nagy szüksége van. Várjuk tőlük a népi hitet, a föld és a nép nagy szerelmét és munkálatát, várjuk a testvéri, egyetemes magyarságot.

S miközben ők visszatérnek közénk, újra el nem muló szeretetünket küldjük a felé a szegény és drága föld felé, mellyel az ő földjük oly szorosan összefügg. Az elszakíthatatlanság forró szeretetével gondolkodunk e nagy pillanatokban a felvidék földje felé, amelylyel a középponti Magyarországot éppen ez az átmeneti magyar perem kapcsolta eggyüvé, amely most indul vissza felénk. Ez a forró szeretet kapcsol bennünket össze a jövőben azon magyar testvéreinkkel, akik az új határokon túl kénytelenek ott maradni s akiket kérünk, hogy ez a közös szeretet

fütsse magyarságunkat továbbra is s az isteni Gondviselésbe vetett hittel higgyenek abban az igazságban: *jönnie kell annak az időnek is, amikor diadalmaskodni fog a teljes igazság!*

Szeretetünket küldjük a testvéri szlovák és ruszin nép felé is s kívánjuk nekik, érnek el új viszonyaik között, annyi szenvedés, hányattatás, félreismertetés után azt, ami kis és keresztény nemzeteket megillet. Szeretetünket küldjük a szlovák nép felé, melynek politikusaival lehettek félreértéseink, de amellyel való testvériségünket és közösségünket nem bonthatja meg semmilyen határ, semmilyen politika. S ha határ is húzódik majd közöttünk, az utolsó rendezés és találkozás nyilván nem a mostani. Ellenkezőleg: munkál-

nunk kell és hinünk kell a magyar, a szlovák és a ruszin nép testvériségét s el kell távolítanunk az utból a régi félreértéseket. Ugy akarunk szemben állni velük, mint ahogy szabad és tisztességes népek állanak szemben egymással, úgy akarunk találkozni velük, hogy egymást kölcsönösen megértjük, megismerjük, megszeressük.

Magyarországnak nagy és lényeges érdekei fűződnek ahhoz, hogy a Kárpátok gerince ne legyen idegen birtokban, de kárpáti népek birtokában legyen s ha a Tátra láncolata a szlovák és rutén nép ősi otthona, elvitathatatlanok az ide vonatkozó magyar igények is, melyek a szlovák és rutén érdekekkel mindenben azonosak. A megértést nyilván előmozdítja majd a Felvidék földje iránti közös sze-

retetünk s a két népek nacionalizmusa sem tagadta soha, mekkora a magyarság közössége is a Felvidék földjével. Ott vannak történetünk igen dicső és fontos események színhelyei, ott vannak régi városaink, nemzeti kulturánk elképzelhetetlen a Felvidék szelleme és színtere nélkül. Ez az érzelmi és szellemi közösség nyilván hozzájárul ahhoz majd, hogy a magyar, szlovák és rutén nép többé ne az ellentétekben találkozzék, de a régi testvériség, sorsközösség, barátság szellemében, a közös otthon, a közös emlékek és gondok, a közös feladatok jegyében.

Köszöntünk drága Felvidék mostan, amikor közelebb jutottál hozzánk és üzenjük neked, hogy továbbra is hiszünk az isteni örök igazságban, mely nemcsak az etnikából, de a történelemből is táplálkozik s éppen azért hiszünk: a történelmi Nagymagyarország fel-támadásában!

## Új magyar életforma.

Imrédy Béla miniszterelnök nagy beszédet mondott a jobboldali fiatal magyar értelmiség 1938-as Körének az összejövetelén. A miniszterelnök beszédének e nagy időben különösen nagy súlya van. Az egész ország népe feligyelt a történelmi jelentőségű megnyilatkozásra, a magyar nemzet sorsát munkáló jobb, boldogabb magyar jövő megteremtésére irányuló elgondolásaira.

Átfogó tájékoztatást nyújtott a magyar élet problémáiról. Az ifjuság előtt, a magyar fiatalság szellemi elítje előtt hangzott el az utóbbi időknél ez a legnagyobb politikai jelentőségű, legulyosabb megnyilatkozása, amely új utakra igyekszik terelni, és egész új irányban akarja vezetni a nemzet sorsát. Egy nagy nemzeti megújodás előkészítésére irányuló munkáról beszélt Imrédy Béla, egy új Magyarország megteremtésére mutatott rá.

Külpolitikai vonalvezetésünk ismeretése után hangzott a honvédség szellemi és badi felkészültségében rejlő óriási erőt, kifejtette a magyarság szociális teendőit és rámutatott a magyar faj fontos szerepére, amelyre — értékes tulajdonságai révén — a Duna medencéjében hivatott, és amellyel nagy feladatok megoldása vár Magyarországra.

Majd a tekintély és szabadság látzólag ellentétes elvnek összehangolásáról beszélt. Ki tagadná azt, hogy a mai időknél a tekintélynek különösen érvényesülnie kell az ország ügyeinek intézésében? Szükség van erre nálunk is, mint minden olyan országban, ahol a vezető gondolatok belső legyelmie erőnek erősen kell érvényesülnie.

Új életformát, egészen különleges magyar rendszert akar megteremteni a miniszterelnök, úgy azonban, hogy az a jogfolytonosság elvével összhangban álljon. Ennek a minden külföldi mintától független, egészen különleges új magyar rendszernek a gyors elhatározások jegyében kell kialakulnia, olyan hatalmas tömegmozgalom megteremtésével, amely körülrít ideológiai alapokon áll és ezeken a szilárd alapokon állva biztosítja az eredményes önkormányzatot.

Ennek az egységnek nagy magyar mozgalomnak kell megteremtenie az új Magyarországot s benne a széles néprétegek szociális jólétét. Ennek az új magyar nacionalizmusnak korlátlanul kell szolgálnia a közérdeket s ebben az új Magyarországnak háttérbe kell szorúlnia a magánérdekeknek, a politikai akarnokok

törtétsének, a haszonlesésnek és egyéb praktikáknak, mert ezeknek az ideje — mint ahogy azt a miniszterelnök igen helyes érzékel megvilágította — lejárt.

Ehhez a sorsdöntő átalakulásához türelemre és bizalomra van szükségük a vezetőknél, mert ez ad nekik erőt és biztatást nagy munkájuk elvégzéséhez és ez vezet munkásságukat sikerre.

Ez a hatalmas tömegmozgalom valóban magyar lesz, mert az ország belső

rendjéért, külpolitikai célkitűzéseink sikeréért, a jobb magyar jövőért aggodúk, helyt vágya az új Magyarországot megteremtő és a salaktól megüszítő belső megújodás. A mozgalom minden bizonyítással megteremti a felelős államférfiak előrelátó bölcsességével és a józan magyar milliók tisztánlátásával és ellökelt akaratával az erős, egységes új Magyarországot, amelyre hazáját szerető minden igaz magyar epvede vágyódik.

## Az állam és a hadsereg.

Az ember legmagasabb társadalmi szervezeteinek: az államnak és a hadseregnek kapcsolatát legtermészetesebben és legegyszerűbben az állam egyik legfontosabb hivatásának hangsúlyozásával lehet megvilágítani. E hivatást az állam akkor tölti be, amikor a nemzet élniakarását képviseli más államokkal szemben.

Az államok politikája ezért jelent békében, háboruban egyaránt harcot, az egymásba ütköző érdekek szakadatlan harcát. E harcban olykor mindkét fél támadó, de igen gyakran az egyik felet csak a jogos önvédelem kényszeríti fegyverbe.

A politikai küzdelem éles és könyörtelen lehet akkor is egy szomszéd állammal érintően, ha a kérdéses állam a szempontjából békes, máshol már semmit sem követelő, most már csak a magáét megőrző külpolitikát űz. A Páris körüli békekékek kielégített győztes államok közel kétvázidezes külpolitikája mindennél világosabban bizonyít e megállapítás mellett. A kétkedőket végérvényesen meggyőzheti a békes külpolitika barcos természetese felől megcsontított hazánk trianoni sorsa.

A történelem tanúsága szerint minden politikai küzdelem, amely az érdekellentéteket tárgyalásokkal, megállapodásokkal nem tudja tartósan kiküszöbölni, fegyveres mérkőzéshez vezet, mert a háboru maga is politikai cselekedet. A háboru n politika eszköze, sőt talán ennél több, a politikai küzdelem csúcspontja.

A külügyi kérdések ezért nem jogi, hanem hatalmi kérdések. Az állam függetlensége űres cím, politikája veszélyes játék, ha nem kevés hadserege támaszkodik. A nemzetközi jognak nincs tulajdon adó ereje. Cselekvőképés hadsér-

nélkül nem lehet politikát űzni. Egyedül szellemi eszközökkel csak ideig-óráig és csak szerencsés körülmények között lehet a nemzet sorsát irányítani. Az ilyen külpolitikai vonalvezetés minden ereménye összeomlik abban a pillanatban, amikor a fegyveres erő támogatására volna szükség.

A haderő megteremtése tehát a közfellegástól eltérően nem a vezető társadalmi osztály, vagy a politikai pártok érdeke és érdeme. A hadsereg az egész nemzetet, a faj egyetemes javát szolgálja és jövőjének záloga.

Ezért áll a hadsereg az államban az osztály, a párt és a napi politika felett már születése pillanatában, de továbbfejlesztése bármely szakában is. Az egész nemzetet szolgáló hivatása, az az eszmi magasság teszi lehetővé, hogy benne egy lehessen minden pártállásu magyar.

Az államvezetés politikai célkitűzése, illetve az állam politikai veszélyeztetettségének foka mindig arányban kell hogy álljon a honvédelem erejével. Eitbevágo politikai veszélyzettségégnél csak is a hadsereg gyorsított fejlesztése után kereshetjük ez egyensúlyt.

Az államépítéshez szükséges élő, szellemi és anyagi természetű eszközöket az államvezetés idejében és teljes egészükben bocsássa a hadvezetés rendelkezésére, mert hadsereget semmi- ből teremteni és fenntartani nem lehet.

Hasonlóképpen nem lehet ma már hadsereget rögtönözni. A korszerű néphadsereg az állami élet minden vonatkozásával kapcsolatban áll, gyökere e területekből táplálkozik. E bonnyolt rendszer életképes tenni és kifejleszteni csak hosszú idő alatt lehet. Aki ezzel



nem számol, könnyen megéri, hogy sorsáról nékülje döntenek.

Megsemmisítő lehet a nemzet küzdeniakarására, egészséges életössztönének erejére, ha válságos pillanatban ébred arra a tudatra, hogy a vezetésére hivatott politika már nem tud feyvert adni kezébe és tehetetlenségének forrása a pártok átkos széthuzása és az erlytelen államvezetés volt.

Mérhetetlen felelősség nyugszik az államvezetés és a politikai pártok válsága a hadsereget érintően, mert egy elszalasztott történelmi pillanatot ismét megragadni, egy elbukott népet újból talpraállítani már csak Isten különös kegyelme segítségével lehet.

Isten segítő keze azonban csak az arra rászolgálókat emeli fel.

## Júniusi Bajtársak!

Szövetségünk az 1939-ik évben jut el megszületésének 20-ik évfordulójához.

Ezt az évfordulót, arányosítva a megalkuvást nem tűrő magyar nemzeti eszméhez, mely az 1919-es ellenforradalmi mozgalmakat kiváltotta, méltó módon öbajtjuk megünnepelni, de egyben emlékezni akarunk és az egész magyar társadalmat emlékeztetni akarjuk arra, hogy voltunk, vagyunk és a jövőben élni is akarunk!

Bajtársak! Sokan vannak még ma is, — közel 20 év után kik feyverrel a kézben szent hittel és a magyar rög-höz való hűséggel küzdöttek a vörös szennyes áradattal szemben, — és nem tudják, hogy az „1919. JUNIUSI BAJTÁRSÁK ORSZÁGOS SZÖVETSÉGE az ő bajtársi egyesületük, nemesen érző lelküknek és őszinten hazafias cselekedeteiknek fellegvéra! Méltán van ez így, mert az ellenforradalmárok szerénysege nem tűr propagandát nagyszerű teljesítményeik mellett és kiki elvégezvén dolgát egyszerűen, de nemes lélekkel vonul vissza a mindennapi élet ismeretlenségébe. Minden bajtársunk megelégedett az a tudattal, hogy szörnyen súlyos időkben fajtája, családja és 1000 éves hazája iránt megtette parancsát nélkül is kötelességét és csak gondolatainak legnemesebbjel remélték titkon, hogy eljön az idő, midőn meghajtják előtte az elismerés fehér zászlóját.

A mai idők vézes komolysága újra csatasorba szölli a Bajtársakat, mert még nem multak el végre drága Hazánk felett a veszélyes napok a ma épen annyira szükség van a szent Anyaföldnek komoly férfiak eberségére, mint 1919-ben. Mi nem nézhetjük tétlenül a magyar labek tiprását, mi nem törhetjük, hogy újabb forradalmi források buzdítsanak fel vérrel szentelt országnak földjéből a nekünk már most fel kell készülnünk újabb őszinten áldozatkészre. A mi ereinkben, Bajtársak, 20 év óta sem vált a vér vízzé, a mi gondolataink még mindig az ősi magyar lelkiesség gyökereinek s ha csonkaországunk társadalmá érthetetlenül éli feledte volna 1919 szegyenletesen szomorú napjait, Júniusi Bajtársak! mi nem felejthetünk.

Fujjuk meg hát a harci riadót, kiki rázza fel szűkebb hazájának közvéleményét, minden bajtárs keresse és kulassa fel egykori ellenforradalmár társát és so rakozzunk a bajtársi szövetség seprőlten zászlaja alá! Mutassuk meg ennek az agyonnyargalt országnak, hogy még élünk és tisztelget, megbecsülést parancsoló multunk ragyogjon lelkébe a felnőt fiatal nemzedéknek, mert csak úgy követhetnek bennünket a magyar becsület rögös útján!

Bajtársak, jöjjetek hát tömegesen és lélekben erősen! Legyünk ma is együtt mint ahogy együtt voltunk lélekben és tettekben vézes napok alatt. Csonkaországunknak nem csak példaadásunkra, de személyeinkre is szüksége van újból. Harcban edzett, magyar lélekben megerősödött, a multban helyét megálló Júniusi Bajtársak tömegére fel fog figyelni az Ország és tudni fogja, hogy nem vezett el az a nép, melynek oly hűséges, véráldozatra önként is kész hazafiai vannak.

Júniusi Bajtársak! Sorakozzunk és ássa meg ország-világ, hogy tömegesen lva gyunk! Így fogjuk a jövő esztendőben méltó módon ünnepelni az 1919-ik esztendő emlékeit!

ülöz Vértessy Károly  
ny. áll. huszárszázados.  
Az 1919. Júniusi Bajtársak Szövetsége  
igazgatója.  
V. Ócsa-utca 4.

## ARCUKON AZ ŐSZ...

Sápadt szirmot visz a szél,  
kórót zörget a göröngyön  
fáradt az élet...  
Hull, hull, szálldogál  
sok kicsi sárga levél.

Ősz... Fakult, régi ábra.  
Így sárgult a lomb  
tavaly is, meg azelőtt,  
így hullt mindig a dér  
néhány elkésett virágra.



Igy fogyott disze a szíromnak.  
Szomorú ősz így szállt  
hervadt szívre, ha vénült,  
így fogyott disze  
szomorú, váró, vén arcoknak,

kik várják, várják a herceget.  
Hervadt arcukon ül az ősz...  
Csak vágyanak, várnak  
meselovagra, ki jön,  
csak még meg nem érkezett.

Meglakul arcuk virága,  
mit hoztak a nyárból.  
Lehull a szírom  
s belezokogják sorsukat  
álmatlan, kínos éjszakákba.

Sápadt szirmot visz a szél,  
kórót zörget a hanton.  
Ősziróza, krizantém...  
Hull, hull, hull  
sok kicsi sárga levél.

Németh Gyula.

## Felejtethetlen történelmi események.

Ma lépi át a magyar hadsereg a gyalázatos trianoni „béke” által ránröröszkolt határokat, hogy 20 év után újra egyesüljön a magyar a magyarral, egyelőre csak északon. Városunk határmentén lévő, színhelye és szemtanúi vagyunk a kitörő örömeink, boldogságunk és türelmeden vágyakozásunk a testvéri ölelés után. Csütörtökön délután és este az acélgyári és bányazenekarok térzenéje és takarodója; a harangok zugása, hálaadó istentisztelet minden magyar lelkét a feszültségig meghiblették és az utcán a tömegek állandó hullámzása felejtethetlen jeleneteknek előidézője. Öreg és ifjú nemzeliaink zászlókkal, jelvényekkel járják a várost, ahová a nemzeti hadsereg virágos csapatai véget nem érő sorokban vonulnak be, hogy két nap mulva megszálhassák a felszabadult magyar felvidéket. A puská és ágyúcsövekben virágok lengenek, daloló virágos magyar katonák lelkes csapatai síró és emlékező édesanyák és a nép kendő lobogtatása,

éljenése, vágyakozó szeretete fogadja.

A magyar hajnalhasadás 1938 őszén köszöntött ránk, a 20 év előtti borzalmas ősznek momentógi ként!

Hétfőn a közellevő Fülek; Losonc, Rimaszombatra vonul be hadseregünk és mi irigykedő, sóvárgó szemmel nézzük az észak felé húzó csapatokat, akikkel szeretnénk együtt menni és rég nem látott magyar testvéreinket az elsősk között keblünkbe ölelni!

Egyelőre azonban csak lélekben lehetünk a boldog találkozáson, de néhány nap mulva szuolt vonatok száguldának majd testvéri ölelésre, boldog viszontlátásra.

Mint értesültünk, a Salgótarjáni Frontarcos Főcsoport Losoncra országzászlót visz a az öreg 25-ösök pedig a losonci öreg lakományára egy díszes címes lobogót visznek, hogy határtalan örömeinknek, izzó hazafiasságunknak kifejezést adhassanak a felszabadulás első óráiban!

## Halottak estéje.

A kegyelet virágba öltöztette a Hősök szobrát, a 25-ös emlékművet, a temetőt. Az északi plebánia hívó serege P. Réz Marián vezetésével nagy tömegben vonult a temető keresztjéhez, ahol nagyszabású gyászbeszédben beszélt a lélek feltámadásáról, egybetűzve ezzel a magyar feltámadást is. — Az acélgyári alkalmazottak és leventék Karattur Antal igazgató vezetésével az új ravatalozóbánál áldoztak a hősi halottak emlékének. Dalárdák, leventék díszserege, frontarcosok, cserkészek küldöttege kereste fel a halottak birodalmát, ahol a szép ősi estén tengerok nép gyujtott lángot a kedves halott emlékére!

Baglyasajla közönsége, mint eddig minden évben, ezidén is a Hősök szobránál, nagyszabású közönség és az lakó-

lák tanulóinak részvételével áldozott a világháború hősei emlékének. Bóth Gyula bányatársulati igazgatótanító lendületes szavakkal emlékezett meg a Hősökről, majd hazafias szavakat és dalok egészítették ki a kegyeltes műsort. Utána s társadalmi egyesületek és intézmények koszorúival borították el a Hősök szobrának talapzatát. Majd a közönség a temetőbe vonult, hol a szomorú emlékezőt sáreljaktknai bányaszerecentlenség halálós áldozatainak sírjánál róta le kegyeletét.

A Salgótarjáni Balassa Bálint Társaság tagjai vasárnap este felkeresték nógádi Papp Gyula költő sírját a temetőben s Koppány István rendes tag kegyeltes emlékezésébe közben koszorút helyeztek a nagyvőltű költő sírjára.



## Hírek és különfélek NOVEMBER.

Beesteledett az alkonyodó év felett, — novemberbe léptünk. Gyönyörű volt az alkonyat, olyan derűs és mosolygó, ahogyan csak nyári délutánok mulnak át az estebe. Ilyen lesz-e vajjon az esztendő estéje is: a november, amelynek komor neve az idén mintha enyhébben csendülne, mint máskor? Ha ilyen lesz, az elmúlásnak nem fájó, hanem bölcs derűtől sugaras, mennyi gyengéd jósgót mutat ezzel a természet, amelynek szeze-szelyei néha nem ellenünk, hanem értünk vannak. Bizony meg is érdemeljük ezt a gyengéd jósgót, — ki, ha mi nem, akiket amugysem kényeztet el tulásgosan az élet? De hiszen éppen ez az, ami az élet alapörvénye: erőt mutatni a szenvedésben és hálat érezni a legsekeleyebb örömről is... Egyetlen óra, amelyben boldogok vagyunk, kárpótolni tud megszámlálhatatlan órák szenvedéséért és ha sugaras az este, már nem emlékezünk a borús reggelre. Talán nem is volna élet az élet, ha nem így volna. Ha a kárpótlást mindig arányosnak kívánánk a vesztéggel, ha a naplányes pillanat nem érne fel hosszú órák sötétségével, ha az életünk „tartozik” rovatában nem írának már leve kisebb tételt, mint amely „követel” rovatában áll javunkra, — ki tudja, nem volna-e elviselhetetlen nehéz a lét? De éppen az, hogy alpiában minden emberi lélek a megalkuvásra hajlamos, ez az alkalmazkodó rugalmasság okozza, hogy sok mindent elviselhetünk, amiről azt hisszük az első pillanatban: lerokadunk sulya alatt. Nagy életből-csesség; mindent, amit elvesztettünk, természetesen fogadni, mindent, amit kapunk, vártalan ajándéknak, — ez a derűs, nyájas november erre is megtanít bennünket... (—öny.)

A gimnázium ünnepege a Hősök szobránál. A helybeli gimnázium ifjusága november 3-án reggel rög-több ünneppel adott kifejezést annak a nagy örömeink, amely az elrabolt felvidéki magyarlaktá területek visszaadásának híre az egész csonkaországot eltöltötte. Az iskola udvarán felsorakozó diákságnak dr. Szabó Lajos igazgató felhívta figyelmét ennek az eseménynek a nagy jelentőségére s egyben elrendelte, hogy az egész ifjuság a tanárokkal együtt a Hősök szobrához vonuljon s ott ünnepelje meg a magyar igazság felviradásának első örömjelét. A tanuló ifjuság zászlók alatt vidám, hazafias dalok patogó ritmusára, katonás rendben vonult végig a városon a Főtérrre. — Itt a Himnusz eléneklése után Semetkay Péter VI. o. tanuló Mécs László híres ódját szavalta el: Híztek a vérszerződésben. Utána Molnár László tanár mondott lelkes bangu s a nagy esemény fontosságát méltóképen tolmácsoló beszédet az ifjuságnak. Beszédében ismertette a felvidéki magyar területek felszabadulásának előzményeit s nemcsak a jelenben való örvendetés eredményt, hanem a jövőre való nagy hatását is. — Kifejezte végül azt a soha el nem muló hálát, mely a magyarság lelkét eltölti azok iránt a külföldi nagy államférfiak iránt, akiknek a magyarság érdekében kifejtett munkássága a magyar igazság érvényesülését elősegítette. — A nagyhatású beszéd után az ifjuság elénekelte a Hítvallást s utána ugyancsak hazafias dalokat énekelve visszatért az iskolába. Az ifjuság ezen ünneppéjéhez, mely első megmerzülés volt városunkban, a nagyközönség is nagy számmal sietett s az ifjusággal együtt ünnepelte elszakított testvéreink felszabadulását.



# Észak felé menetelünk, Testvéreink hívnak, — megyünk!!

## Városi közgyűlés.

A történelmi időkhöz méltó közgyűlésre jöttek össze a városatyák csütörtök délután a városbáza tanácstermébe, hogy szívük szerint határozzanak olyan tárgyszerű pontok felett, amelyek mindegyike a magyar lélek mélységéből fakadt. Aljlon itt teljes egészében a közgyűlés elé terjesztett polgármesteri jelentés és a két melegsízzel hozott határozat.

A Dr. Figus Béla főjegyző által referált és nagy meglepedéssel és örömmel fogadott jelentések illetve határozatok a következők:

Örömtűzek gyullanak a könnyes magyar földeken. Örömtűzek, amelyeknek lángja égeti Trianon gaszágból, gyűlöletből és a magyar erőtlő rettegő gyvaságból épített szennyes várat. A rendíthetetlen magyar hit, a törhetetlen magyar akarat, az ég felé szálló buzgó magyar imádság, mint Botond bárdja rést ütött a szennyes vár acélajtaján s a kitartó munka, a magyar hajnal, a magyar álom, a magyar remény szent színeit tűzi Kassa, Losonc, Komárom, Léva, Rozsnyó, (Ungvár, Munkács) Rimaszombat felszabadult magyar városok ormára.

Az első hajnal ez, amikor az egy hónapja folyó tárgyalások és a tegnapi olasz-német döntőbírósi ítélet után egy millió meggyőlt magyar visszatér az édes anyához, az ezeréves magyar hazához.

Ez az első hajnal erősítse a lángoló magyar hitet, erősítse a magyar akaratot, serkenesse fáradságtalan lelkes munkára a föld minden magyarját, hogy a 20 év óta álmódott, remélt és imádkozott magyar hajnal borítsa be a vérrel és könnyel áztatott ezeréves magyar földet, a Kárpátok büszke bérceitől Erdély havasáig, Adria keklő vizéig.

Ne szünjön meg az egy akaratalt, egy szent célban dobbanó magyar szív összeforrása, ne álljon meg a magyar feláldozásért fáradságtalanul dolgozó magyar kar megfeszített munkája, ne lankadjon a magyar szeretet lángoló tüze, míg fel nem ragyog a történelmi határokat átívelő boldog, meglegedett magyar haza új ezredévekre fénylő csillaga.

Isten áldd meg a magyart!  
Jelentem, hogy a testvéri szeretet lángoló tüze vezérelte a város tisztviselő és alizsi karát, amikor a „Magyar a magyarért” mozgalom keretében felajánlotta a maga lelkes áldozatát.

A felajánlás eredménye 34 tisztviselő és 10 alizst részéről 4073 P.

A felajánlásokhoz csatlakozott a városi számvétség főnöke és a forgalmi adóhivatali kirendeltség személyzete. Ezekkel együtt eddig a felajánlás) 1265 P.

Starján m. város felajánlása a felvidékért.  
**Végtharozat.**

Salgótarján m. város képviselőtestülete egyhangú lelkesedéssel csatlakozott a haztérő felvidék kifosztott népének anyagi megsegítésére irányuló „magyar a magyarért” mozgalomhoz és a nemes célra 5000 pengő hozzájárulást ajánl fel.

Ezen hozzájárulás fedezetéről a f. évi pótköltség-előirányzatban gondoskodik.

Felhatalmazza a képviselőtestület a város polgármesterét ezen adományok a gyűjtési időben a jóváhagyás és jogerő bevérsása nélkül való kifizetésére.

Jelen névszerinti szavazással hozott végtharozatát jóváhagyására felterjesztendő.

**Megokolás:**  
Husz ezteendő megpróbatásokkal, vérrel, verejtékkel és könnyel teli rab-sága után felragyogott a felvidék felszabadulásának örömteljes napja. A magyar életet sorvasztó rablancok szakadozni kezdenek és a bűsleges felvidék meggyőlt magyar népe, hitünk és akaratunk szerint újra és elválaszthatatlanul egyesül az ezeréves magyar hazában.

E vágyakozó magyar reményeket, törhetetlen magyar akaratot győtrő pokollá teszi az az elvetemült gaszág, amelylyel a magyar felvidéket bitorló cseh bordák kiellettek a megegyezést, hogy így minél több idejük legyen kifosztani a haztérő testvéreket.)

A magyar türelmet végsőig feaszító városokozás kínzó napjaiban, a feltámadásért folytatott emberfeletti küzdelemben öszdedobban minden magyar szív és a Főméltóságú Asszony által kibontott zászló alá sorakozik minden magyar akarat, hogy a csodákra képes ősi magyar erővel felajánlja a maga jószívvel, lelkesedéssel hozott áldozatát, hogy minden cseh gaszág és gonoszság ellenére is le-törölje a nyomor és szenvedés minden könnyét és meglegedetté, hiánytalaná tegye a felszabadulás tovább már nem halasztható boldog napját.

Salgótarján város társadalma, lángoló lelkes hazaszerelettel sorakozik az áldozatok hősi zászlaja alá és a magyar szív minden melegével küzd a magyar feltámadásért.

Salgótarján m. város, mint erkölcsi terület élére kíván állani a nemes mozgalomnak s a maga áldozatát odahelyezi a haza szent oltárára azon polgárai nevében, akiknek keblében ott lángol az olt-hatalan hazaszerelet tüze, de akiknek nem adatott meg, hogy erről a nagy szeretéről cselekedetekkel is tanubizony-ságot tegyenek.

Legyen ez az áldozat bizonyossága a nincstelenek és a maguk erejéből áldozni tudó és áldozó polgárok, e szent célban együtt dobbanó magyar szívének.)

Amidőn a város lelkes közönsége ezen felajánlást megteszi, a magyarok istenének bőséges áldását kéri a küzdő magyar hazára és a lelkes áldozattal a szebb és boldogabb jövőt munkálta minden magyarra.

Salgótarján m. város felajánlása a katonai szolgálatra behivatott családtagjainak megsegítésére.

**Végtharozat.**

A város képviselőtestülete a katonai szolgálatra behivatott családtagjainak kivételes lakbérsegélyezésére 2500 pengő hitelt engedélyez.

Ezen hitelből kivételes és indokolt esetekben lakbérsegély engedélyezhető lehetőleg gyermekes oly családoknak, ahol a kereső fegyvergyakorlatra hivatott be s a kereső nélküli maradt családának a kincstári segélyen kívül más jövedelme, segélye vagy támogatója nincsen és ahol az érdekeltek háztulajdonosok megléhetését a lakbérfizetés elmaradása veszélyezteti.

A lakbérsegély indokolt esetben közvetlenül a háztulajdonosok kezéhez, vagy azok köztartozására is átutalható.

Az engedélyezett segély a háztartási alaphól a szegénygondozási alapha utalando át és az ott nyitandó külön rovaton számolandó el.

A segély fedezetéről a képviselőtestület pótköltség előirányzatában gondoskodik.

Felhatalmazza a képviselőtestület a város polgármesterét arra, hogy indokolt esetben jelen végtharozatát jóváhagyása és jogerőre emelkedése előtt a segélyek megállapítását és kifizetését megkezdhesse.

Jelen névszerinti szavazással hozott végtharozatát jóváhagyására felterjesztendő.

Tudomásul veszi a képviselőtestület, hogy ezen fontos kérdés szükség szerű országos megoldásra érdekében a város polgármestere a vármegye főispánjához és alispánjához előterjesztést tejt.

**Megokolás.**

A haza parancsoló érdeke rendkívül katonai szolgálatra rendelte sok család kereső fejét. A kenyérkereső nélkül maradt család részére a kir. kincstár a feleség után havi 15 P. ellátatlan gyermekek után havi 10 P. segélyt állapított meg. Ez a segély a létminimum szükséges biztosítására sok lemondás mellett elégséges, azonban ebből a helyben egy szobás lakásért szokásos 10—15 P havi lakbérre semmi sem jut.

Az érdekelteknek lakást bérbeadó háztulajdonosok egy tekintélyes része ezen lakbérbevétele köztartozásra le nem kötött részét létfenntartására használta fel.

A lakbérfizetés elmaradása tehát nemcsak a kereső nélküli maradt családokból váltja ki a sokszor elkecsereedett két-

ségbeesést, hanem nyomorba dönti a bérbeadót is és a köztartozások rendez be-fizetésére is káros befolyással van.

E mellett ez a nem kívánatos helyzet élesen szembeállítja egymással azokat a polgárokat, aki áldozatos hazaszerelettel hazafias kötelességet teljesítenek.

A város képviselőtestülete látva egyrészt fizetési kötelességüket teljesíteni igyekvő, szükség anyagi eszközökkel rendelkező polgárainak kétségbeesett helyzetét, másrészt látva a keletkező súlyos elkecsereedett, bár a kérdés megoldása nem képez önkormányzati feladatot, mégis hazafias lelkesedéssel állítja a maga anyagi erejét ezen a téren is biza-szalatlába és áldozatkészséggel segít azok családjain, akiket nagy nemzeti célok szolgálatára rendelt a magyar baza érdeke.

Jelen végtharozat azonnali végrehajtását az azonnali segítés szükségessége indokolja.)

A közgyűlés tartama alatt felpántlikozott és felvirágozott kerékpáros, tüzer és motoros alakulatok vonultak át a Fő-utcán szállásaikra — utban Losonc, Rimaszombat és Rozsnyó felé. Ilyen történelmi pillanatokban hozta meg határozatát a város közgyűlése: Egy darab kenyert juttatott a kifosztott Felvidéknek, egy darab kenyert pedig a büszkén masírozó magyar katonák itthonmaradottai számára.)

## Harangszó.

Az égbe nyúló kőtoronyban  
Négy széles fal között,  
A Harang... ma ünneplő  
Köntösbé iltözött.  
Es zeng... zúgva,  
Száll szerete a hangja,  
Minden fül hallja,  
Elér a város végeig.  
Vasárnap van...  
Es ilyenkor ha szól,  
Azt mondja... „Emberek!  
Az Isten házába jöjjetek!  
Itt nincs kenyérgond,  
Es nincsen fájdalom,  
Csak szeretet és boldog béke,  
Szent legyen a hétének vége!”  
Es zúg... bűg...  
Szavára jönnek is...  
Asszonyok... lányok,  
Es nyugdíjas öregek,  
— Ne sirjatok... ó... egek! —  
A Harang szava süket fülreke talál,  
Othon maradt az ember,  
A panaszos... gondterhelt  
Isteni lény,  
Kinek nem kell... a templom,  
Az oltár és a fény!  
Elmaradt a munkás,  
Kit dolgoztat a gyár,  
S az is, aki kevesebb munkával  
Nagyobb bérré vár.  
Isten nélkül jobb létet remélve,  
Templom helyett...  
Egy demokráta pártban élve.  
Es sok úr se jön el,  
Kik buta gögtyükben  
Szégyelik a hitük,  
Mert manapság már  
Nem divat vallásosnak lenni,  
A templom helyett  
Jobb wikkendere menni.  
A fiatalág szerelmek él,  
Könnyű lórtnek az imádság helyett,  
S a gyermekek se jönnek el,  
Mert ők hozzák a boltból  
A húst meg a tejet.  
Igy templom helyett  
Teive az utca... a kocma  
Es a pártklub,  
Mert pártja van  
Sok új és merész Világésmének,  
Melyekhez nem fér az ima  
Es a szent templom ének!  
Pártja van mindenkinek és mindenkinek,  
A kormányok... az ellenzéknek,  
Hitlernek... Khinának,  
Zür-zavar kell e tébolyult mának!  
Csak a templomoknak nincsen pártja,  
Hiába zúg a Harang,  
S a Pap a szóséket hiába állja,  
Itt soba nem lesz Rend... és Béke,  
Még ezt a Világot... Isten nem szánja!

Vinavaszky László.

Fővárosi napilap  
keres helyi  
Szervezőt  
FIXRE ÉS JUTALÉKRA  
Ajánlatokat alábbi címre:  
MAGYAR NEMZET kiadóhivatal  
Budapest 62. postafiók 550.

**A Felvidék fel-  
segélyezésére  
megindult a gyűj-  
tés! — Mindenki  
hozzon áldozatot!**

**Bányamozgók híre.** A baglyas-  
aljai és páfalvai bányamozgók november  
6-án, vasárnap délután és este, két-két  
előadás keretében bemutatják „STUART  
MÁRIA”-t, a skóciai királynő szerelmét  
és vértanúságát, 14 képpben. A főszerepet  
Katherine Hepburn és Friedrich March  
játsszák. A nagyszerű történelmi filmet  
Magyar és Páramont világhíradók előzik  
meg.

**HÁZIASSZONYOKI** Nem kerül pénzbe,  
mégis a legjobb térszercecepteket megkapja, ha  
még ma kéri a Dr. Oetker-féle világhírű fény-  
képes receptkötésvet, melyet bárkinek ingyen  
megküld a gyár: DR. OETKER A. Budapest, VIII.,  
Conti-utca 25.

**A baglyasi templom fölőltárá-  
nak megaládása** október 30-án, vasár-  
nap, ünnepi keretek között folyt le. A  
templomot megtöltő hívek seregében ott  
látunk Bérczi Sándor m. kir. bányagűgyi  
főtanácsost, Lenárd Károly bányagűzaga-  
tót és családját, Dubovszky Elemér h.  
bányagűzaga, a baglyasi r. kath. egy-  
házközség világi elnökének vezetésével  
az ott lakó bányatiszt- és aliztisztikart  
családtagjaikkal, a közigazgatás részéről  
Bereznay Pál főjegyzőt, a Salgótarjáni  
Balassa Bálint Társaság kiküldöttéit, a  
deli plébánia Rózsafüzér tagjait s az olt-  
árt faragó Bóna Kovács Károly szobor-  
rasművészt. Mácsai Imre gimn. hittanár  
s a templomnak állandó lelkipásztora  
magasan szárnyaló szent beszédében  
Krisztus királysága tiszteletéről szólott  
az egybegyűlt hívekhez, hogy újra az  
emberek szívébe vessze azt az igazságot,  
mely szerint Krisztus nccsak a liturgiában,  
hanem az egész társadalomban és annak  
minden megnyilatkozásában újra király  
legyen. Traum Péter esperesplébános  
azután benedíktálta az új oltárt és be-  
mutatta rajta az első szentmise áldozatát.  
Az új oltárt Bóna Kovács Károly művészi  
remeke, kiegészíti és tőkéletesíti azt az  
összhangot, mely a baglyasi templom min-  
den része felől megnyugtatón és áhítatra  
buzdítón árad az ajtókoskodókra. De ezen-  
felül Salgótarján környékén az egyedüli  
emlékmű, mely Szent István király halá-  
lának 900 éves évfordulója alkalmából  
megünnepeelt kettős szentév emlékeit is  
reljéiben méltóképpen megőrököti.

**Talált tárgy.** 1938. október 3-án  
a baromfi piacon egy esernyőt találtak.  
Igazolt tulajdonosa a hivatalos órák alatt  
a rendőrkapitányságon átveheti.

## ÜZLETHELYISÉG

és lakás azonnal kiadó.  
Fő-utca 80 szám alatt.

## MEGHÍVÓ!

Örömtűnet gyűjt Salgótarján város  
társadalma NOVEMBER 6-AN VA-  
SÁRNAP DE LUTÁN 4 ÓRAKOR  
a Hősök szobra előtt, hogy újongó  
lelkesezéssel mondjon hálat a mag-  
yarok istenének azért, hogy meg-  
engedte érni és részben valóra  
engedte válni minden salgótarjáni  
magyar imádságba foglalt álmát  
a magyar feltámadást.

**MINDENKI OTT LEGYEN!**

Nemzeti Bajnoki Football Mérkőzés  
a SSE pályán, nov. 6-án v. 11 3 ó.  
**SSE — Ferencváros**  
I. CSAPATAI KÖZÖTT.



Hegedűfelszerelések

- Fotóalbumok,
- Bőröndök,
- Aktatáskák,
- Csavarós írónok,
- Tűlőtollak

Végh Kálmán

könyv- és papírkereskedésben kapjátok.

SPORT

NB. Zugló—SSE 2:1 Ujpest—SSE 11:0

Vasárnap a Zugló, kedden az Ujpest pályáján a szenvedett vereséget a SSE...

NBB. SBTC—DVSC 2:2 (2:0) Az SBTC Debrecenben valószínűleg ellakták a már majdnem megszerzett...

ÉLASz I. osztály. SBTC ü.—SFC 3:1 (1:0) Az Ú otthon verte meg az ujoncot, a Salgót...

PBÜSE—BSE 2:1 (1:1) A két régi ellenfél Pálfalván mérkőzött...

Az ÉLASz II. osztály salgótarjáni csoportjában október 30-án Zagypálfalván a Baglyasaljai SE II...

A PBÜSE II csak nagy küzdelem árán tudta kibarcolni a győzelmet saját pályáján...

A katonai szelleműl áthatott magyar társadalom.

„Eros nemzeti érzéstől fűtött és katonai szelleműl áthatott társadalomra van szükségünk!

A nemzeti érzésnek legfőbb öre, ideális lelki hordozója mindenkor és minden államban a hadsereg.

Hazánkban hosszú ideig nem volt szabad a honvédelem kérdésével, annak lényegével...

Nyomatott: „A MUNKA”-nyomdában, Salgótarján.

dályozhatták volna. Gruber játékezelő szabályosnak minősítette a pálfalvai Gerencsi és Havas 2—2 és a baglyasi Pál I. 2 és Pál II. 1 gólját.

Salgótarján az SFC II. 7:1 arányú vereséget mért a Mátranovákai LK csapatára. (Érdekes, hogy az előbbi fordulóban a győztes együttes 1:7 arányban vereséget szenvedett a BSE II-től)

Kisterenyén a KBSE nem akadályozhatta meg az SBTC III. magasabbrendű tehetségének és nagyobb tudásának érvényesülését...

SSE III. óvására a Salgótarján október 16-án lejátszott SFC II.—SSE III. (3:2) mérkőzést az egyesbíró az utóbbi javára írtá...

Table with 5 columns: Team, Goals, Assists, etc. Rows include SSE III, PBÜSE III, SBTC III, NOSE, BSE II, SFC II, MLK, KBSE, RBSE.

Az SFC II.—SSE III mérkőzésének 0:0 gólaránnyal a SSE III javára történt jóváírása változást idézett elő a dugólövlistán.

Salgó Serleg Csoport mint ÉLASz. Mátrovideki III. osztály HIVATALOS KÖZLÖNYE

Hivatalos helyiség: Salgótarján, Fő-utca 264. szám. — Kiadja: TÁBORI GYULA titkár.

Egyesbírói határozatok.

Hoztak 1938 nov. 2-án. Egyesbíró tudomásul veszi MTE és MLK kényszerhelyzetből előállt pályaválasztójog cseréjét...

A KAC—PBTK mérkőzés 2 pontját gólarány nélkül KAC javára, — a SISE—KSE mérkőzését SISE javára, a JTC—ETK mérkőzését JTC javára igazolja...

PBTK-t a szab. 213. § a alapján a jelen sportévi bajnoki mérkőzésekből törli és eddig elért eredményeit megsemmisíti.

KSE-t kötelezi, hogy elmaradása miatt SISE nek 8 napon belül játékjog felfüggesztése mellett 10 pengő kártérítési díjat fizessen.

Mintthogy ETK a JTC—ETK mérkőzést oly későn mondta le, hogy a kiküldött játékezelő az erről szóló érte-

lést nem kaphatta meg, kötelezi ETK-t, hogy a Galló István játékezelő urnak (Kazár, Fesőtelep) járó bíródíját 8 napon belül játékjog felfüggesztése mellett fizesse...

Tóth Pál II. MLK játékot és Bakos Gyula MTE játékot 2—2 hétre, t. é. november 14-ig a játéktól eltölti.

MÉRKŐZÉSEK IGAZOLÁSA: SISE—SAC 4:1, ETK—KSE 8:0, SAC—ETK 4:0, MTE—MLK 3:2, MLK—VAC 3:0. Október 6-1 mérkőzések.

Table with 3 columns: Egyesület, Óra, Pálya. Rows include VAC—KAC, SAC—JTC, ETK—SISE.

semmit eddig sem és ezután sem fog semmit sem adni a történelem!

A nemzetnek katonára van szükség! Sok katonára!

Katonákra a hadseregben, de katonásan gondolkodó, katonai szolgálatban nevelt és katonai lelkesedéssel átitott hazafiakra az irodákban, hivatalokban, üzletekben, gyárakban egyaránt!

Sok-sok katonára van most szükség, sok-sok jó katonát pedig csak olyan nemzet tud kiállítani, amelyben széles rétegekben él, lángol a hazaszeretet tette-kész, katonás gondolkodásu új és új nemzedékek felnevelkedése tápláljal.

Ha katonai szellemű erőteljes nacionalista irányzatot akarunk, akkor neveljük nagyra a nemzet minden egyes fiában és lányában a katonás erényeket: igazságszeretetet, nyílts és határozott gondolkodásmódot, tette-késztséget, egyenes, biztos lépést.

Küldjük fiainkat örömmel a zászlók alá. Lelkesedéssel szolgáljon minden magyar anyai időt a honvédségben, meny-nyire a hazának szüksége van. Ne csak kötelességének, de élete legszebb idejé-nek tartsa ezt mindenki. Erre készítsük elő fiainkat, erre neveljük leányainkat, asszonyainkat, hogy buzditó, szerető honleányi lélekkel keressék hozzátartozóikat a szent hazafiúi kötelesség szíves teljesítésére.

Ezzel a lélekkel, ezzel a hittel haladjunk a katonás nemzet céljai felé!

A Szent Erzsébet Róm. Kath. Nőegylet által felvidéki magyar testvéreink teltségylezésére indított akcióra eddig a következő adományok folytak be:

- Dr. Figus Béla, O. K. H., Magyar Mérnökök és Építészek Nemzeti Szövetségének salgótarjáni osztálya nevében Köntzey Ferenc főmérnök, Lénárd Károly 10—10 P, v. Jónás Ödönnek gyűjtése 5 P, Lettlinger Dezső, M. Nagy Lajos 3—3 P, dr. Gábor Éva 250 P, Villányi Miklós, Hős Nagy Lajos, Hős Nagy Lajosné, dr. Róth Flórián, Róth Ferenc 1—1 P, Sümegi Emil 50 f, Balázs Mihály 20 f, Kohn Lipót cég 20 P, Traum Péter 10 P, Mondik András, Krajcovic Gyula 5—5 P, Kiss Gyuláné, Klucbecz Pálné, Kulczér Béláné, dr. Varga Kálmán, Szauer Andor 3—3 P, Ker. Iparosok Szövetkezete, Pál Dezső, Raffay Péter, dr. Luszitig Miklós, Jávri Mihály, Dudás János, Szentpéteri Istvánné, dr. Vajna István, Majernik Teréz, Kemény Zoltán, Ponyi Sándorné, Olvaszhatlan aljárás 2—2 P, Heinisch Jolán 150 P, Reguly Lajosné, Jankovits Mária, Révay Sándor, Farkas Istváné, Duda Lajos, dr. Tibor Sándor, dr. Paszternák Sándor, Almási Anna, Schwartz Zoltán, Hollandi-

Gáspár, Szarka Lajos, Neuhold Antalné, Barabás Árpád, dr. Vilmon Gyula, Bálki Józsefné, Müller István, Csencsik János, özv. Schujer Ferencné, Gáspár Vilmos, Godó Antal, Maczkó József, Cserven Sándorné, Botos Tibor, Gelb Béla, Löwy Testvérek, özv. Schwarz Jenőné, Böngyölkői vaskereskedés, Holles Mihály, Weiszberger Rózi, Kainer Mór, Friedler Samu, Blau Márkus, Fischer N., Csipkay Imre, dr. Mattyasovszky Kamill, dr. Béres János, Clemen Józsefné, Widder N., dr. Lapszászky János, Versényi Lajos, dr. Wanka Lajos, Horváth László, Végh Kálmán, László György, Blayer Farkas, dr. Spielberger Zoltán, Mayer Vilmos, Dombi Andorné, Kindl Gyula 1—1 P, 11 olvaszhatatlan aljárás 1—1 P, Spitz Imre, Holczer Ferenc, N. N., Csmeceky Istvánné, Csmezdí Istvánné, Baumann Izidor, Kömer Jenő, Domann tanácsos, Kelemen János, Szekeres Sándor, Irom Izabella, Kabán N., Glatstein N., Hoffmann Emil, Bodó Lajos, N. N., N. N., Gottesmann Ignác, Buzál, Gyula, Hegyházi Sándor, Petik Margit, Csepán Ilona, Várkonyi József, N. N., Zelenik Pál, Darvas Zoltán, Keszler Mátyásné, Kivovics Jenő, Brauer Béla, Schwartz Miklós, Korda József, Tilger Károly, Kardos N. 50—50 f, 10 olvaszhatatlan aljárás 50—50 f, N. N. 30 f, Szente László, Tarnay Kálmán 10—10 P, Sziárdy István, Abraham Béla, Goldner Károly 5—5 P, Szabó Ferencné 250 P, Nagy József, Olvaszhatlan aljárás, Ender N., Friedmann Testvérek, Böngyölkői Dávid, Spielberger József és Fia, dr. Steiner Dezső, Szécsy Dezső 2—2 P, dr. Tóbola Nándorné, Donatzy József, Jancsik Béláné 150—150 P, Szánthó Testvérek: N. N., Sonnenschein Dávid, Farkas Rezső, Schwartz Ignác, Kromek N., Pálmónostori Piroksa, Marinka Gábor, Singer varrogép r. t. 4 olvaszhatatlan aljárás 1—1 P, N. N., Buchhaster K. 50—50 f, Csokoládéház, N. N. 20—20 f, N. N. 10 f. Fogadják a nemes adakozók a négyelet vezetőségének legbálsabb köszönetét.

APOLLO MOZGO STARJAN

November 5, 6 és 7-én szombaton este 7 és 9 óraok. Vasárnap délután 1, 3, 5, 7 és 9 óraok. Hétén este 7 és 9 óraok.

Dzsungel szerelem

Főszerepben: DOROTHY LAMOUR és RAY MILLAND. Kiegészítők: MAGYAR HIRADÓ.

November 8-án kedden este 7 és 9 óraok. Nov. 11-én pénteken este 7 és 9 óraok.

BALAKLAVA

(A KRIMI GÁRDA.) Főszerepben: ERROL FYNN ÉS OLIVIA DE HAVILLAND

November 9-én szerdán és 10-én csütörtökön este 7 és 9 óraok. Szelem... Bosszú... Halál...! Irgalmas történet a cári oroszországból. — Kiegészítők: FOX HIRADÓ. — Nyomatatajdonos: Végh Kálmán.